

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๔๐๒/๒๕๗



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๒๖ มกราคม ๒๕๖๗

เรื่อง ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๕๘๒๔ ลงวันที่ ๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. เอกสารโครงสร้างสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย
  ๒. ร่างข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) จำนวน ๗๘ ฉบับ
  ๓. ร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมคณะกรรมการร่วมจำนวน ๕ คณะ
  ๔. ร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑
  ๕. สำเนาหนังสือสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๘๐๘/๕๙๕ ลงวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๗
  ๖. สำเนาหนังสือกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ด่วนที่สุด ที่ กก ๐๒๐๙/๒๒๙ ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๗
  ๗. สำเนาหนังสือกระทรวงพาณิชย์ ด่วนที่สุด ที่ พณ ๐๖๐๔/๓๗๙ ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๗
  ๘. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน ที่ นร ๑๓๐๒/๙๑ ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๗

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย (Saudi - Thai Coordination Council: STCC) ครั้งที่ ๑ ซึ่งจะมีการพิจารณาและรับรองในการประชุมฯ ที่จะมีการขึ้นในวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ ที่ประเทศไทย มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑ มีสาระสำคัญเน้นย้ำความร่วมมือและการกระชับความสัมพันธ์ทวิภาคีระหว่างกันในทุกมิติ โดยที่ประชุมจะรับรองร่างผลการประชุมซึ่งระบุข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) ด้านต่าง ๆ ซึ่งคณะกรรมการภายใต้สภาความร่วมมือฯ เห็นชอบแล้ว ได้แก่ การเมืองและการกงสุล ความมั่นคงและการทหาร วัฒนธรรมและการท่องเที่ยว เศรษฐกิจและการค้า และการลงทุน โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ก่อให้เกิดตราสารที่มีผลผูกพันทางกฎหมายต่อกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ใช่นิติสัญญาตามกฎหมายมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

/อย่างไรก็ดี...

อย่างไรก็ดี โดยที่เอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าวเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย กระทรวงการต่างประเทศเห็นควรเสนอร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าวให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## **๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

เมื่อวันที่ ๒๘ ธันวาคม ๒๕๖๖ สถานเอกอัครราชทูตราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียประจำประเทศไทยมีหนังสือเสนอวันเสด็จเยือนประเทศไทยของเจ้าชายฟัยศ็อล บิน ฟัรฮาน อาล ซะอูด (H.H. Prince Faisal bin Farhan Al Saud) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย ในวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ เพื่อเป็นประธานร่วมการประชุมสภาความร่วมมือฯ กับรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งเป็นโอกาสดีที่จะให้เร่งรัดการขับเคลื่อนความสัมพันธ์ทวิภาคี รวมทั้งเพื่อใช้โอกาสดังกล่าวติดตามการดำเนินความสัมพันธ์ ตลอดจนเฉลิมฉลองความสำเร็จและความก้าวหน้าของความสัมพันธ์ทวิภาคีในระยะ ๒ ปี ที่ผ่านมา ดังนั้น จึงต้องเสนอร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาภายในวันที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๖๗ เพื่อให้สามารถรับรองร่างเอกสารผลลัพธ์ดังกล่าวได้ตามกำหนดวันประชุมสภาความร่วมมือฯ ข้างต้น

## **๓. สาระสำคัญ**

๓.๑ ประเทศไทยและราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย เมื่อวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เพื่อเป็นกลไกส่งเสริมความร่วมมือระหว่างกันในทุกมิติ โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่ายเป็นประธานร่วม และมีการจัดตั้งคณะกรรมการ (committee) ภายใต้สภาความร่วมมือฯ ในสาขาต่าง ๆ โดยเมื่อวันที่ ๑๗ มกราคม ๒๕๖๖ กระทรวงการต่างประเทศจัดการประชุมพิจารณาโครงสร้างองค์กร ขั้นตอนการกำกับดูแล และกลไกการดำเนินงานภายใต้สภาความร่วมมือฯ ที่กระทรวงการต่างประเทศ โดยมีหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของฝ่ายไทยเข้าร่วมการประชุม โดยที่ประชุมมีมติเห็นชอบการแต่งตั้งคณะกรรมการ ๕ คณะ และฝ่ายเลขานุการภายใต้สภาความร่วมมือฯ ดังนี้

๑) คณะกรรมการด้านการเมืองและการกงสุล (Political and Consular Committee) มีกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่ายเป็นประธานร่วม

๒) คณะกรรมการด้านความมั่นคงและการทหาร (Security and Military Committee) มีสำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติเป็นประธานฝ่ายไทย และมีกระทรวงมหาดไทยราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียเป็นประธานฝ่ายซาอุดีอาระเบีย

๓) คณะกรรมการด้านวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว (Cultural and Tourism Committee) มีกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเป็นประธานฝ่ายไทย และมีกระทรวงวัฒนธรรมราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียเป็นประธานฝ่ายซาอุดีอาระเบีย

๔) คณะกรรมการด้านเศรษฐกิจและการค้า (Economic and Trade Committee) มีกระทรวงพาณิชย์เป็นประธานฝ่ายไทย และมีสำนักงานการค้าต่างประเทศราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียเป็นประธานฝ่ายซาอุดีอาระเบีย

๕) คณะกรรมการด้านการลงทุน (Investment Committee) มีสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนเป็นประธานฝ่ายไทย และมีกระทรวงการลงทุนราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบียเป็นประธานฝ่ายซาอุดีอาระเบีย

๖) กรมเลขาธิการสภาความร่วมมือ (Secretariat-General of the STCC) มีกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่ายปฏิบัติหน้าที่เลขานุการร่วม ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

นอกจากนี้ ที่ประชุมยังให้การรับรองขั้นตอนการกำกับดูแล และกลไก การดำเนินงานของสภาความร่วมมือฯ ซึ่งระบุสาระสำคัญเกี่ยวกับขั้นตอนการจัดทำข้อเสนอความร่วมมือ ของคณะกรรมการแต่ละคณะ และขั้นตอนการเสนอเรื่องเข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมสภาความร่วมมือฯ ตลอดจนการกำหนดรูปแบบของเอกสารสำคัญที่จะใช้ในการดำเนินงานของคณะกรรมการและสภาความร่วมมือฯ

๓.๒ เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๖๖ ในช่วงการประชุมสุดยอดอาเซียน – คณะมนตรี ความร่วมมือรัฐอ่าวอาหรับ (ASEAN – GCC Summit) ครั้งที่ ๑ ที่กรุงริยาด ราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย นายกรัฐมนตรีเข้าเฝ้าฯ เจ้าชายมุฮัมมัด บิน ซัลมาน บิน อับดุลอะซีซ อล ซะอูด (H.R.H. Prince Mohammed bin Salman bin Abdulaziz Al Saud) มกุฎราชกุมารและนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักร ซาอุดีอาระเบีย โดยทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกันที่จะให้มีการจัดทำแผนความร่วมมือที่เป็นรูปธรรมระหว่าง ทั้งสองประเทศ ซึ่งครอบคลุมมิติความร่วมมือในทุกด้าน โดยอาศัยสภาความร่วมมือฯ เป็นกลไกการขับเคลื่อน การจัดทำแผนความร่วมมือดังกล่าว

๓.๓ คณะกรรมการทุกคณะของฝ่ายไทยจัดการประชุมเตรียมการกับสมาชิก คณะกรรมการฝ่ายไทยเพื่อพิจารณาข้อเสนอความร่วมมือในประเด็นที่อยู่ในความรับผิดชอบของคณะกรรมการ และนำข้อเสนอข้างต้นไปหารือกับฝ่ายซาอุดีอาระเบียในการประชุมร่วมระหว่างคณะกรรมการของทั้งสองฝ่าย โดยทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกันที่จะนำเสนอร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการทั้ง ๕ คณะ ให้ที่ประชุมสภาความร่วมมือฯ ในวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ ให้การรับรอง ดังนี้

๑) ร่างข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) จำนวน ๗๘ ฉบับ ซึ่งคณะกรรมการ ทั้ง ๕ คณะ ของฝ่ายไทยและฝ่ายซาอุดีอาระเบียเห็นชอบให้นำเสนอต่อที่ประชุมสภาความร่วมมือฯ มีสาระสำคัญกำหนดประเด็นความร่วมมือ หน่วยงานที่รับผิดชอบของทั้งสองฝ่าย และผลลัพธ์สำคัญ (main deliverable) ของความร่วมมือ รวมทั้งกรอบระยะเวลาการบรรลุผล ครอบคลุมความร่วมมือในทุกมิติ ระหว่างหน่วยงานภาครัฐของทั้งสองฝ่ายที่เป็นสมาชิกคณะกรรมการทุกคณะภายใต้สภาความร่วมมือ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๒) ร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมคณะกรรมการร่วมทั้ง ๕ คณะ จำนวน ๕ ฉบับ ระหว่างฝ่ายไทยและฝ่ายซาอุดีอาระเบีย โดยมีประธานคณะกรรมการหรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย ของทั้งสองฝ่ายลงนามให้ความเห็นชอบ มีสาระสำคัญสรุปภาพรวมความคืบหน้าของการดำเนินการในระยะ ที่ผ่านมา ตลอดจนกล่าวถึงร่างข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) ที่ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกันให้นำเสนอ ต่อที่ประชุมสภาความร่วมมือฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๓.๔ นอกเหนือจากร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมที่นำเสนอโดยคณะกรรมการ ทั้ง ๕ คณะ แล้ว กรมเลขาธิการฯ ของทั้งสองฝ่ายเห็นชอบให้มีการลงนามในร่างบันทึกผลการประชุม ของการประชุมสภาความร่วมมือฯ จำนวน ๑ ฉบับ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่าย จะลงนามร่วมกัน มีสาระสำคัญกล่าวถึงร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมของคณะกรรมการทั้ง ๕ คณะ ตามนัย ข้อ ๓.๓ โดยร่างบันทึกผลการประชุมดังกล่าวจะเป็นเอกสารที่สะท้อนผลลัพธ์การหารือระหว่างนายกรัฐมนตรี กับมกุฎราชกุมารและนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๖๖ ที่ให้มีการจัดทำแผนความร่วมมือที่เป็นรูปธรรมขึ้น ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

#### **๔. ประโยชน์และผลกระทบ**

๔.๑ ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมเป็นเอกสารที่แสดงเจตจำนงทางการเมืองระหว่างรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายที่จะส่งเสริมความร่วมมือในทุกมิติระหว่างประเทศไทยและราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย ผ่านการระบุดำเนินการริเริ่มความร่วมมือที่ชัดเจนและเป็นรูปธรรมที่ทั้งสองฝ่ายจะมุ่งขับเคลื่อนให้เกิดผลที่จับต้องได้ และเป็นประโยชน์ต่อประเทศชาติและประชาชน โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณี ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ก่อให้เกิดตราสารที่มีผลผูกพันทางกฎหมายต่อคู่ภาคีภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศ

๔.๒ การกำหนดข้อริเริ่มความร่วมมือที่ชัดเจนโดยมีการมอบหมายหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง การกำหนดผลลัพธ์สำคัญ (main deliverables) และกรอบเวลาในการดำเนินการ ตลอดจนกลไกการติดตามผลที่ชัดเจน จะเป็นประโยชน์ในการผลักดันให้ประเด็นต่าง ๆ เกิดผลเป็นรูปธรรม และคาดการณ์ความสำเร็จได้

#### **๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้**

ไม่มี

#### **๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง**

สำนักงานสภาความมั่นคงแห่งชาติ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวงพาณิชย์ และสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน ในฐานะประธานคณะกรรมการตามนัยข้อ ๓.๑ มีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศในฐานะกรมเลขาธิการสภาความร่วมมือฯ แจ้งผลการพิจารณาของสมาชิกคณะกรรมการต่อเอกสารผลลัพธ์การประชุมเพื่อกระทรวงการต่างประเทศดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕ - ๘

#### **๗. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง**

ที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เห็นชอบตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศลงนามร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ตามนัยหนังสือที่อ้างถึง

#### **๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง**

๘.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑ ประกอบด้วย ร่างข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) จำนวน ๗๘ ฉบับ ร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมคณะกรรมการร่วม ๕ คณะ จำนวน ๕ ฉบับ และร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑ จำนวน ๑ ฉบับ ตามนัยข้อ ๓.๓ และข้อ ๓.๔

๘.๒ อนุมัติให้ปลัดกระทรวงการต่างประเทศในฐานะประธานคณะกรรมการด้านการเมืองและการกงสุล เลขาธิการสภาความมั่นคงแห่งชาติในฐานะประธานคณะกรรมการด้านความมั่นคงและการทหาร ปลัดกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาในฐานะประธานคณะกรรมการด้านวัฒนธรรมและการท่องเที่ยว ปลัดกระทรวงพาณิชย์ในฐานะประธานคณะกรรมการด้านเศรษฐกิจและการค้า และเลขาธิการคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนในฐานะประธานคณะกรรมการด้านการลงทุน ภายใต้สภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมคณะกรรมการร่วมภายใต้สภาความร่วมมือฯ

๘.๓ อนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นผู้ลงนามในร่างบันทึกผลการประชุมของการประชุมสภาความร่วมมือซาอุดี - ไทย ครั้งที่ ๑ ซึ่งมีกำหนด จัดในวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ ที่ประเทศไทย

๘.๔ เห็นชอบให้ประธานคณะกรรมการฝ่ายไทยภายใต้สภาความร่วมมือฯ มีอำนาจหน้าที่ในดำเนินการทั้งปวงที่เกี่ยวข้องกับการขับเคลื่อน การติดตาม และการรายงานผลการดำเนินการ ภายใต้คณะกรรมการที่กำกับดูแล เพื่อให้ร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมสภาความร่วมมือฯ โดยเฉพาะ ร่างข้อริเริ่มความร่วมมือ (Initiative Card) มีผลในทางปฏิบัติที่เป็นรูปธรรม

๘.๕ เห็นชอบให้กระทรวงการต่างประเทศและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการ ตามนัยข้อ ๘.๒ และ ๘.๓ ต่อไปได้ หากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนจำนวนและถ้อยคำของร่างข้อริเริ่ม ความร่วมมือ (Initiative Card) ตลอดจนถ้อยคำของร่างบันทึกผลการประชุมในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ และไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบไว้ให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง โดยกระทรวงการต่างประเทศจะชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ได้รับ จากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวตามหลักเกณฑ์ของมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ เรื่อง การจัดทำหนังสือสัญญาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายปานปรีย์ พหิทธานุกร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กองตะวันออกเฉียงกลาง

กรมเอเชียใต้ ตะวันออกกลางและแอฟริกา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๐๕ (ชาریف ๐๘๒ ๔๕๙ ๔๕๑๔)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๕๕

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ chareef.y@mfa.go.th